

Ezekiel 44

Interlinear Bible — King James Version

Hebrew text with English translation and Strong's numbers

1 Then he brought me back the way of the gate of the outward sanctuary which looketh toward the east; and it was shut.

בְּחִיצָן וְלִפְנֵי הַמִּקְדָּשׁ שַׁעַר אֵת יְהוָה
Then he brought me back the way of the gate of the outward sanctuary

וְלֹא יָבֹא כְּדֵין סְגֻור: וְלֹא יָבֹא כְּדֵין סְגֻור: וְלֹא יָבֹא כְּדֵין סְגֻור:
which looketh toward the east and it was shut

2 Then said the LORD unto me; This gate shall be shut, it shall not be opened, and no man shall enter in by it; because the LORD, the God of Israel, hath entered in by it, therefore it shall be shut.

בְּזַהֲרָה שַׁעַר יְהוָה הַיְהִי אָמֵר
Then said in by it because the LORD unto me This gate

לֹא יָבֹא כְּדֵין סְגֻור: לֹא יָבֹא כְּדֵין סְגֻור: לֹא יָבֹא כְּדֵין סְגֻור:
in by it therefore it shall be shut

וְלֹא יָבֹא כְּדֵין סְגֻור: וְלֹא יָבֹא כְּדֵין סְגֻור: וְלֹא יָבֹא כְּדֵין סְגֻור:
hath entered in by it because the LORD the God of Israel

וְלֹא יָבֹא כְּדֵין סְגֻור: וְלֹא יָבֹא כְּדֵין סְגֻור: וְלֹא יָבֹא כְּדֵין סְגֻור:
hath entered in by it therefore it shall be shut

3 It is for the prince; the prince, he shall sit in it to eat bread before the LORD; he shall enter by the way of the porch of that gate, and shall go out by the way of the same.

לֹא־כֶּל בְּזֶה יִשְׁבֶּה הַוְאָ בְּשִׁיא בְּשִׁיא אַתְּ

H853

It is for the prince

H5387

It is for the prince

H5387

H1931

he shall sit

H0

in it to eat

H398

פֶּשֶׁת עַר אֹלֶם וּמַדְרָכָךְ וְיַהֲנַה לִפְנֵי יְהָנֵה כְּמַ

bread

H3899

before

H6440

the LORD

H3068

by the way

H1870

of the porch

H197

of that gate

H8179

וְיַבְּזֵה יְבָזֵה וְיַצְאֵה יְצָאֵה וּמַדְרָכָךְ וְיַבְּזֵה

he shall enter

H935

by the way

H1870

and shall go out

H3318

4 Then brought he me the way of the north gate before the house: and I looked, and, behold, the glory of the LORD filled the house of the LORD: and I fell upon my face.

בְּיַתְּפִנִּי אֶל הַצְּפֹן שְׁעָרְךָ תִּבְיאֵנִי בְּיַתְּפִנִּי

Then brought

H935

he me the way

H1870

gate

H8179

of the north

H6828

before

H413

the house

H1004

בְּיַתְּפִנִּי אֶת יְהָנֵה הַיְהָנֵה מָלְאֵה יְהָנֵה כְּבָד

and I looked

H7200

H2009

filled

H4390

and behold the glory

H3519

of the LORD

H3068

and

the house

H1004

בְּיַתְּפִנִּי אֶל תַּאֲפֵל יְהָנֵה וְיַפְּנֵה

of the LORD

H3068

and I fell

H5307

H413

before

H6440

5 And the LORD said unto me, Son of man, mark well, and behold with thine eyes, and hear with thine ears all that I say unto thee concerning all the ordinances of the house of the LORD, and all the laws thereof; and mark well the entering in of the house, with every going forth of the sanctuary.

לֹבֶב אַמָּר אֵל יְהוָה וַיֹּאמֶר
 said H413 And the LORD H3068 unto me Son H1121 of man H120 mark H7760 well H3820

וְרָא הַעֲלֵי בְּעֵינֵי יְהֹוָה וְרָא הַעֲלֵי בְּאֶזְרָעֵל
 and behold with thine eyes H5869 with thine ears H241 and hear H8085

לְכָל אַתָּה רְמַדֵּב רְאַנִּי
 all that I say H1696 unto thee concerning all the ordinances H2708

לְכָל תְּרוּמָת וְלְכָל מִשְׁמָרָת
 and all the laws H8451 mark H7760 well H3820

לְמִבְּרֵכָה וְלְמִבְּרֵכָה בְּכָל מִזְאָה
 the entering in H3996 of the house H1004 with every going forth H4161 of the sanctuary H4720

6 And thou shalt say to the rebellious, even to the house of Israel, Thus saith the Lord GOD; O ye house of Israel, let it suffice you of all your abominations,

כִּי יְהֹוָה אֱלֹהִים רַבְּנָן
 And thou shalt say H559 to the rebellious H4805 O ye house H1004 of Israel H3478

מַקֵּל לְכָל אַדְנִי אֶת יְהֹוָה בְּבָבָם
 And thou shalt say H559 the Lord H136 GOD H3069 let it suffice H7227

וְתַעֲבֵב וְתַיְיכֵם
 you of all your abominations H8441 O ye house H1004 of Israel H3478

7 In that ye have brought into my sanctuary strangers, uncircumcised in heart, and uncircumcised in flesh, to be in my sanctuary, to pollute it, even my house, when ye offer my bread, the fat and the blood, and they have broken my covenant because of all your abominations.

לִבְ בְּבָיאָךְ נָכָר עַרְלִי וְבָבְיאָךְ בְּבָבְיאָךְ נָכָר לִבְ

In that ye have brought into my sanctuary strangers and uncircumcised in heart

H935 H1121 H5236 H6189 H3820

אַתְּ לְמַלְלֵל וּבְמִקְדָּשׁ לְקַיְמֵת בָּשָׂר עַרְלִי אַתְּ לְמַלְלֵל וּבְמִקְדָּשׁ לְקַיְמֵת בָּשָׂר עַרְלִי

and uncircumcised in flesh to be in my sanctuary to pollute

H6189 H1320 H1961 H4720 H2490 H853

בֵּית יְהוָה אַתְּ בְּפֶרְחִיבָּכְךָ לְבָבְךָ לְחַמֵּי אַתְּ בְּפֶרְחִיבָּכְךָ לְבָבְךָ לְחַמֵּי

it even my house when ye offer my bread the fat and the blood

H1004 H7126 H853 H3899 H2459 H1818

וְבָרִית אַתְּ כִּי לְפָנֶיךָ כָּל אֲלֵיכָם תְּעַבּוּתֵיכֶם אַתְּ כִּי לְפָנֶיךָ כָּל אֲלֵיכָם תְּעַבּוּתֵיכֶם

and they have broken my covenant because of all your abominations

H6565 H853 H1285 H413 H3605 H8441

8 And ye have not kept the charge of mine holy things: but ye have set keepers of my charge in my sanctuary for yourselves.

וְתַשִּׁים וְלֹא מִשְׁמְרָת לְשָׁמֶר מִשְׁמְרָת בְּרִית כָּל אֲלֵיכָם תְּעַבּוּתֵיכֶם

And ye have not kept of my charge of mine holy things but ye have set

H3808 H8104 H4931 H6944 H7760

לְכָם בְּמִקְדָּשׁ מִשְׁמְרָת לְשָׁמֶר לְכָם בְּמִקְדָּשׁ מִשְׁמְרָת

And ye have not kept of my charge in my sanctuary

H8104 H4931 H4720 H0

9 Thus saith the Lord GOD; No stranger, uncircumcised in heart, nor uncircumcised in flesh, shall enter into my sanctuary, of any stranger that is among the children of Israel.

וְעַד כֵּל נָכְרִי אָמֵר כִּי יְהוָה כָּל יְהוָה אָדָן יְהוָה
H3541 Thus saith H559 the Lord H136 H3068 H3605 No stranger H1121 H5236 H6189
nor uncircumcised

לְבָבְךָ וְעַד כֵּל בָּשָׂר לְאַל יְבָזֵא מִקְדָּשׁ יְהוָה
in heart nor uncircumcised in flesh shall enter into my sanctuary
H3820 H6189 H1320 H3808 H935 H413 H4720

לְכָל אָשָׁר נָכְרִי בָּתְהוּ וְעַד כֵּל
H3605 No stranger H1121 H5236 H834 H8432 H413 H1121
of any stranger that is among No stranger

וְעַד כֵּל
of Israel
H3478

10 And the Levites that are gone away far from me, when Israel went astray, which went astray away from me after their idols; they shall even bear their iniquity.

וְעַד כֵּל מַעַל יְהוָה בְּתַחַזְקָה אָשָׁר בְּלֹיִם אָמֵן
H3588 H518 And the Levites H3881 H834 H7368 H5921 H8582
went astray

גָּלוּלִים מִן אָחָר יְהוָה אָשָׁר וְעַד כֵּל מַעַל
from me when Israel H3478 H834 went astray H5921 from me after H310 their idols H1544

וְעַד כֵּל מַעַל
they shall even bear their iniquity
H5375 H5771

11 Yet they shall be ministers in my sanctuary, having charge at the gates of the house, and ministering to the house: they shall slay the burnt offering and the sacrifice for the people, and they shall stand before them to minister unto them.

שְׁעָרִים אֶל פְּקָדֹת לְשָׁרֶתְמָן בְּמִקְדְּשִׁי וּבְיַדְךָ
in my sanctuary Yet they shall be ministers having charge at the gates

בְּבֵית הַבָּבֶן לְשָׁרֶתְמָן אֶת הַבָּבֶן אֶת מִתְּמָנָה וְשִׁפט וְשִׁפְטָת
of the house Yet they shall be ministers of the house they shall slay

לְעֹלָה בְּעֹלָה הַעֲלָה אֶת בְּעֹלָה אֶת בְּעֹלָה לְעֹלָה
the burnt offering and the sacrifice for the people

לְפָנֶיךָ מִעַם יְעַמֵּד וְלְשָׁרֶתְמָן
and they shall stand before Yet they shall be ministers

12 Because they ministered unto them before their idols, and caused the house of Israel to fall into iniquity; therefore have I lifted up mine hand against them, saith the Lord GOD, and they shall bear their iniquity.

גָּלוּלִים מִלְּפָנֵי אֲשֶׁר רִנְעָן אֶתְּנָתְמָן אֶתְּנָתְמָן
Because they ministered unto them before their idols

כִּי עַל עֲוֹנָם: לְמַכְשָׁל וְלִשְׁבָא לְבֵית וּבְיַד
and caused the house of Israel to fall into iniquity

וְנִשְׁאָה וְנִשְׁאָה מִידִי עַלְיָה מִנְאָם
and they shall bear mine hand against them saith the Lord

וְעֲוֹנָם: וְנִשְׁאָה וְנִשְׁאָה
and they shall bear into iniquity

13 And they shall not come near unto me, to do the office of a priest unto me, nor to come near to any of my holy things, in the most holy place: but they shall bear their shame, and their abominations which they have committed.

לֹא

H3808

וְלֹא שָׁת

And they shall not come near

H5066

אַלִי

H413

לְכָה |

לִ

H0

unto me to do the office of a priest

H3547

וְלֹא שָׁת

And they shall not come near

H5066

עַל כָּל יְמִינֵךְ

H5921

H3605

בְּקָדְשֵׁיכֶם אֶל

in the most holy

H6944

בְּקָדְשֵׁיכֶם אֶל

in the most holy

H6944

בְּקָדְשֵׁיכֶם

in the most holy

H6944

וְנִשְׁאָו

place but they shall bear

H5375

כְּלָמָת מְ

their shame

H3639

כְּלָמָת מְ

and their abominations

H8441

H834

עֲשָׂו:

which they have committed

H6213

14 But I will make them keepers of the charge of the house, for all the service thereof, and for all that shall be done therein.

וְנִתְתָּתִי

But I will make

H5414

אֹתֶת מְ

H853

שְׁמָרִים

them keepers

H8104

מִשְׁמָרָת

of the charge

H4931

בְּבֵית

of the house

H1004

לְכָל

H3605

אֲשֶׁר וְלֹכֶל עֲבֹדֶת

for all the service

H5656

H3605

H834

תְּהֻרְבָּה וְעַשְׂתָּה

thereof and for all that shall be done

H6213

בָּזָן:

H0

15 But the priests the Levites, the sons of Zadok, that kept the charge of my sanctuary when the children of Israel went astray from me, they shall come near to me to minister unto me, and they shall stand before me to offer unto me the fat and the blood, saith the Lord GOD:

את שְׁמָר וְאַשְׁר צָדָק יְמִינָה וּבְפִנֵּן יְמִינָה

But the priests

H3548

the Levites

H3881

בְּנֵי

the sons

H1121

רְצָדָק וְקָדְשָׁה

of Zadok

H6659

H834

that kept

H8104

H853

מעל יְהוָה יְשָׁרָת יְהוָה יְשָׁרָת יְהוָה יְשָׁרָת יְהוָה יְשָׁרָת יְהוָה

the charge

H4931

מִקְדָּשִׁי יְשָׁרָת

of my sanctuary

H4720

וְתַּחַת בְּתַחַת

went astray

H8582

בְּנֵי

the sons

H1121

יְהוָה יְשָׁרָת יְהוָה יְשָׁרָת יְהוָה יְשָׁרָת יְהוָה

of Israel

H3478

H5921

לְשָׁרָת נִיְּלָה יְבָרְכָה יְבָרְכָה יְבָרְכָה יְבָרְכָה

H1992

from me they shall come near

H7126

אַל יְבָרְכָה יְבָרְכָה יְבָרְכָה יְבָרְכָה

H413

to me to minister

H8334

וְעַמְּדָה יְבָרְכָה יְבָרְכָה יְבָרְכָה יְבָרְכָה יְבָרְכָה

unto me and they shall stand

H5975

לְפָנֵי

before

H6440

לְבָרְכָה יְבָרְכָה

from me they shall come near

H7126

לְבָרְכָה יְבָרְכָה יְבָרְכָה

H0

unto me the fat

H2459

וְאַדְנָה יְבָרְכָה יְבָרְכָה יְבָרְכָה יְבָרְכָה

and the blood

H1818

וְאַדְנָה יְבָרְכָה

saith

H5002

וְאַדְנָה יְבָרְכָה

the Lord

H136

וְאַדְנָה יְבָרְכָה

GOD

H3069

16 They shall enter into my sanctuary, and they shall come near to my table, to minister unto me, and they shall keep my charge.

וְאַדְנָה יְבָרְכָה יְבָרְכָה יְבָרְכָה יְבָרְכָה

H1992

They shall enter

H935

וְאַדְנָה יְבָרְכָה

H413

into my sanctuary

H4720

וְאַדְנָה יְבָרְכָה יְבָרְכָה יְבָרְכָה

and they shall come near

H7126

וְאַדְנָה יְבָרְכָה יְבָרְכָה יְבָרְכָה יְבָרְכָה

H413

to my table

H7979

וְאַדְנָה יְבָרְכָה יְבָרְכָה

to minister

H8334

וְאַדְנָה יְבָרְכָה יְבָרְכָה יְבָרְכָה

unto me and they shall keep

H8104

וְאַדְנָה יְבָרְכָה יְבָרְכָה

H853

my charge

H4931

17 And it shall come to pass, that when they enter in at the gates of the inner court, they shall be clothed with linen garments; and no wool shall come upon them, whiles they minister in the gates of the inner court, and within.

הַחֲצָרָה בְּבֹאָם אֶל בְּשָׁעָרِי

וְעַל הַפְנִים יְתַבֵּדֶן שְׂמָךְ יְמֵנָם בְּגִדֵּי פְּשָׁתָם יְמֵנָם וְלֹבֶשׁ שָׂמֵחַ יְמֵנָם וְלֹא H3808 שָׂמֵחַ יְמֵנָם יְמֵנָם H5927

בְּשִׁירָת מִן
upon them whilst they minister
בְּשַׁעַר יְהוָה
in at the gates
בְּמִצְּבָא
court

הַפְנִים יְתַחַת: **בְּרִיתָה:** **בְּרִיתָה:**
of the inner and within
H6442 H1004

18 They shall have linen bonnets upon their heads, and shall have linen breeches upon their loins; they shall not gird themselves with any thing that causeth sweat.

בזע

themselves with any thing that causeth sweat
H3154

19 And when they go forth into the utter court, even into the utter court to the people, they shall put off their garments wherein they ministered, and lay them in the holy chambers, and they shall put on other garments; and they shall not sanctify the people with their garments.

פָּסָאָר אֶל בְּצַאָתֶם הַחִצּוֹנָה הַפָּסָאָר אֶל בְּצַאָתֶם הַחִצּוֹנָה אֲשֶׁר בְּבָגְדִּיקָם:

And when they go forth H413 court even into the utter H2435 H413 court H2691

אֲשֶׁר בְּבָגְדִּיקָם: אֶת יִפְשֹׁט וְבָעֵם אֶל הַחִצּוֹנָה בְּבָגְדִּיקָם: אֲשֶׁר בְּבָגְדִּיקָם: H834

even into the utter H2435 the people H5971 they shall put off H6584

בְּלֶשֶׁכְתָאָזְתָם וְהַבְּיַחַד בְּמִשְׁרָתָם הַמִּפְּרָה בְּלֶשֶׁכְתָאָזְתָם וְהַבְּיַחַד בְּמִשְׁרָתָם הַמִּפְּרָה

wherein they ministered H8334

בְּבָגְדִּיקָם: אֲלֹבֶשׂ וּבְקָדְשׁוּ אֲלֹבֶשׂ וּבְקָדְשׁוּ בְּבָגְדִּיקָם: אֲלֹא אַחֲרֵיכֶם בְּבָגְדִּיקָם: אֲלֹא אַחֲרֵיכֶם

them in the holy H6944 and they shall put H3847

garments H899

on other H312

and they shall not sanctify H6942

the people H5971

garments H899

20 Neither shall they shave their heads, nor suffer their locks to grow long; they shall only poll their heads.

לֹא וְבָעֵם יִגְלֶל חֹזֶל לֹא בְּאַשִׁיקָם:

their heads H7218

Neither shall they shave H1548

nor suffer their locks H6545

לֹא וְבָעֵם יִגְלֶל חֹזֶל לֹא בְּאַשִׁיקָם:

to grow long H7971

poll H3697

poll H3697

their heads H7218

21 Neither shall any priest drink wine, when they enter into the inner court.

אֶל בְּבֹא מִכֶּל יְשַׁת וְלֹא וְיַיְן
wine drink Neither shall any priest when they enter

רְכָצֵן בְּפִנְימִיתָן
court into the inner

22 Neither shall they take for their wives a widow, nor her that is put away: but they shall take maidens of the seed of the house of Israel, or a widow that had a priest before.

לֹא אֶלְמַנֵּן הַנְּגָרֹשׁ הַנְּגָרֹשׁ הַנְּגָרֹשׁ
a widow nor her that is put away Neither shall they take

לֹא לְבָנָשׁ יִם בְּתֻולְתָּה אֶמְכֵּד וְבְנָשָׁה
for their wives maidens of the seed of the house of Israel

לֹא לְבָנָשׁ יִתְהַרְבֵּר וְבְנָשָׁה
of the seed a widow that had a priest

לֹא לְבָנָשׁ
Neither shall they take

23 And they shall teach my people the difference between the holy and profane, and cause them to discern between the unclean and the clean.

לְהַלְכָה בְּדִשְׁתִּים וְבְנִירְבָּתִים
the difference between the holy and profane

לְבָנָה וְבָנָת
between the unclean and the clean and cause them to discern

24 And in controversy they shall stand in judgment; and they shall judge it according to my judgments: and they shall keep my laws and my statutes in all mine assemblies; and they shall hallow my sabbaths.

וְיִשְׁפֹּט הָעָם וְיַעֲמֹד וְהַמָּה רַיִב וְעַל H5921 And in controversy H1992 they shall stand H5975 and they shall judge H8199

שְׁבָתוֹתִי בְּכָל מִזְבֵּחַ וְיִשְׁמֶה רַבָּתִי אֶת שְׁבָתוֹתִי
and my statutes in all mine assemblies and they shall keep my sabbaths
H2708 H3605 H4150 H8104 H853 H7676

שְׁלֹשָׁה
and they shall hallow

25 And they shall come at no dead person to defile themselves: but for father, or for mother, or for son, or for daughter, for brother, or for sister that hath had no husband, they may defile themselves.

אֵל תְּמִימָד אֵל מִתְּמִימָד לְאֵל וְאֵל יְמִימָד אֵל יְמִימָד כִּי יְמִימָד אֵל יְמִימָד אֵל יְמִימָד

| | | | | |
|---------------------------|---------------|------------|-----------------|-------------|
| לֵא ב | לֵא אֶם | לֵא בֶן | לֵא בָת | לֵא ח |
| themselves but for father | or for mother | or for son | or for daughter | for brother |

לֹא יְשַׁבֵּת בַּת־בָּנָה לֹא יְשַׁבֵּת בַּת־בָּנָה לֹא יְשַׁבֵּת בַּת־בָּנָה
or for sister H834 H3808 H1961 that hath had no husband H376 they may defile H2930

26 And after he is cleansed, they shall reckon unto him seven days.

ל: זֶה יְמִינָה שְׁבֻעַת טְבֻבַת וְאַחֲרָה
And after he is cleansed unto him seven days they shall reckon

27 And in the day that he goeth into the sanctuary, unto the inner court, to minister in the sanctuary, he shall offer his sin offering, saith the Lord GOD.

בְּפִנְיַמִּיתְךָ רְאֵל בְּקַדְשָׁךְ אֶל בְּאֵל וּבְיָמָם
 And in the day that he goeth in the sanctuary unto the inner court saith the Lord GOD
 H3117 H935 H413 H6944 H413 H2691 H6442

אָדָן יְהֹוָה לְשָׁבָת בְּקַדְשָׁךְ יְהֹוָה בְּקַדְשָׁךְ יְהֹוָה
 to minister in the sanctuary his sin offering saith the Lord
 H8334 H6944 H7126 H2403 H5002 H136

יְהֹוָה:
 GOD
 H3069

28 And it shall be unto them for an inheritance: I am their inheritance: and ye shall give them no possession in Israel: I am their possession.

אָנֹכִי נְחַלֵּת מֶלֶךְ לְךָם וּבְיִתְהַלֵּל
 And it shall be unto them for an inheritance
 H1961 H0 H5159 H589

תַּתְנִין לֹא אָחִזְתֶּם: אָנֹכִי נְחַלֵּת מֶלֶךְ
 And it shall be unto them for an inheritance I am their possession
 H5159 H272 H3808 H5414

אָנֹכִי בְּיִשְׂרָאֵל לְלַקְּם אָנֹכִי אָחִזְתֶּם:
 in Israel I am their possession
 H0 H589 H3478 H272

29 They shall eat the meat offering, and the sin offering, and the trespass offering; and every dedicated thing in Israel shall be their's.

וְאַכְלִיל יְמִינָה בְּמִנְחָה וּבְמַטָּה אֶת
 the meat offering and the sin offering and the trespass offering
 H4503 H2403 H817 H1992 H398

יְהֹוָה: לְקָם בְּיִשְׂרָאֵל כִּי רָם
 and every dedicated thing in Israel
 H3605 H2764 H3478 H0 H1961

30 And the first of all the firstfruits of all things, and every oblation of all, of every sort of your oblations, shall be the priest's: ye shall also give unto the priest the first of your dough, that he may cause the blessing to rest in thine house.

בָּרוּךְ הָאָלֹהִים בְּיַתְּחִנּוּ
that he may cause the blessing H1413 in thine house H1004

31 The priests shall not eat of any thing that is dead of itself, or torn, whether it be fowl or beast.

| | | | | | | |
|-------|-------------------------------------|---------|------------|-------|-------------|--------------------|
| כַּל | נִבְלָה | נִבְלָה | וְטָרַף הַ | מִן | בַּעַזְבֵּן | בַּעַזְבֵּן |
| H3605 | of any thing that is dead of itself | H5038 | or torn | H2966 | H4480 | whether it be fowl |

From KJV Study • kjvstudy.org